

# Содержание

май–июнь 2014  
№ 3(54)



Фото на обложке: газопоршневая электростанция  
ОАО «Южуралзолото Группа компаний», Челябинская обл.,  
восемь энергоблоков G3520E производства Caterpillar



4

## 4 Передовые проекты

### Большие ГТУ Siemens в России – реализованные проекты и развитие

Д. А. Капралов – ОOO «Турбомашины»

Развитие российской энергетики сегодня трудно представить без участия концерна Siemens. Более 100 лет предприятие поставляет энергетическое оборудование в Россию, неизменно подтверждая высокий уровень выпускаемой продукции. Передовые немецкие технологии эффективно применяются в отечественной энергетике.



12

## 12 Новые разработки

### Проектирование и производство зубчатых передач для силового оборудования в Сумском НПО им. М.В. Фрунзе

С. А. Мовчан, В. П. Парафейник –

Публичное акционерное общество «Сумское НПО им. М.В. Фрунзе»

В статье изложены особенности проектирования и изготовления зубчатых передач – мультипликаторов, редукторов, муфт, которые применяются в составе агрегатов для нефтегазовой отрасли, а также энергоблоков разработки Сумского НПО им. М.В. Фрунзе.



20

## 20 Эксплуатация, сервис

### Техническая поддержка генераторов Mess Alte выходит на новый уровень

В. С. Беляков – ЗАО «Автономный энергосервис»

Техническая поддержка генераторов переменного тока концерна Mess Alte S.p.A. выходит в Россию на новый уровень.

В стране начал работать сервис-дистрибутор, осуществляющий гарантийную и постгарантийную поддержку, поставку запасных частей, а также решение спорных вопросов, – компания «Автономный энергосервис».



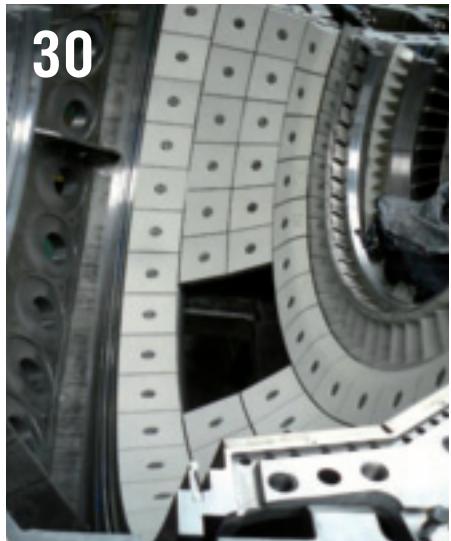
24

## 24 Передовые проекты

### Автономное энергоснабжение фармацевтической фирмы «Полисан»

С. Е. Рохманко – ТХ «Электросистемы»

Создание собственной мини-ТЭС на фармацевтическом предприятии «Полисан» в С.-Петербурге было обусловлено потребностью в надежном обеспечении электрической энергией высокого качества. Проект успешно реализован техническим холдингом «Электросистемы».



30



40

## 30 Новые разработки

Двигатель AE64.3A компании Ansaldo Energia:  
модификации для российского рынка

Леонардо Торбидони, Люка Абба, Роберто Абрам, Люка Бордо –  
Ansaldo Energia

## 40 Технологии

Установки ORC: выработка электроэнергии  
с использованием остаточного тепла

Квирин Эппинга, Йос П. Ван Буйтенен – компания Triogen B.V.

## 48 Автоматизированные системы

Дистанционное управление когенерационными установками

А. А. Троицкий – ООО «Турбомашины»

В настоящее время онлайн-доступ к управлению когенерационными установками через интернет не представляет никакой сложности. При этом компания MWM делает ставку на современные VPN-каналы, поскольку это более удобно для клиента, чем доступ через модем. Кроме того, обеспечивается безопасный доступ к КГУ с любого места, где возможно подключиться к интернету или где VPN-роутер может самостоятельно настроить беспроводную мобильную передачу данных.

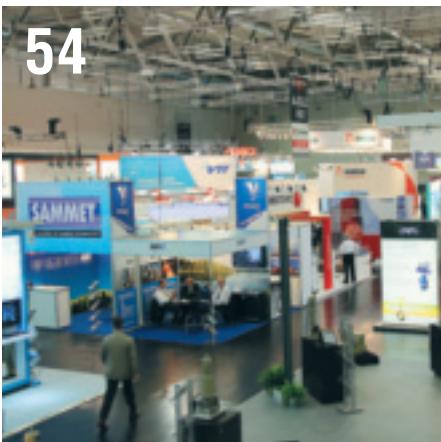
## 54 Выставки, конференции

Power-Gen Europe' 2014

А. А. Троицкий – ООО «Турбомашины»



48



54

Редакционный совет

Бродов Ю. М.

Буров В. Д.

Гариков Г. С.

Гоголюк В. В.

Макаревич В. В.

Медведев В. В.

Ревзин Б. С.

Шайхутдинов А. З.

Шварц Г. Р.

Главный редактор

Капралов Д. А.

Литературный редактор

Зинченко Г. М.

Технический редактор

Рейбандт В. К.

Редактор

Волков С. В.

Переводчик

Капралова А. Д.

Дизайн и верстка

Ражева С. Г.

Учредитель ООО «Турбомашины»

Генеральный директор

Капралов Д. А.

Коммерческий директор

Троицкий А. А.

Директор по маркетингу

Капралова Л. Е.

Директор по развитию бизнеса

Иванов М. Н.

Менеджер по работе с клиентами  
Торицина Т. А.

Журнал зарегистрирован Федеральной службой  
по надзору за соблюдением законодательства  
в сфере массовых коммуникаций и охране  
культурного наследия

Свидетельство о регистрации

ПИ № ФС77-21590 от 28 июля 2005 г.

Адрес для писем  
Россия, 152925,  
г. Рыбинск Ярославской обл., а/я 33  
Тел.: (4855) 250-571, 250-572.  
Факс (4855) 285-997.  
E-mail: info@turbine-diesel.ru

Адрес в сети Интернет  
[www.turbine-diesel.ru](http://www.turbine-diesel.ru)

Подписные индексы в объединенном каталоге  
«Пресса России»:

– журнал «Турбины и Дизели» – 87906  
– каталог оборудования  
«Турбины и Дизели» – 87907

Журнал отпечатан в ГОУ СПО «Рыбинский  
полиграфический колледж», г. Рыбинск  
Ярославской обл.

Мнение редакции не всегда совпадает  
с мнением авторов публикации.  
Редакция не несет ответственности  
за содержание рекламных материалов



Полное или частичное воспроизведение или  
размножение каким бы то ни было способом  
материалов, опубликованных в настоящем  
издании, допускается только с письменного  
разрешения издательства ООО «Турбомашины»